

## PŘÍPRAVEK NA OCHRANU ROSTLIN

# RAFAN®

Insekticidní postřikový přípravek ve formě emulgovatelného koncentrátu k hubení žravých a savých škůdců v řepce olejce, obilninách a máku.

Účinná látka: Cypermethrin 250 g/l (26 hm%)

Další nebezpečné látky (složky/koformulanty) obsažené v přípravku: rozpouštědlo.



### NEBEZPEČÍ

H226 Hořlavá kapalina a páry.

H302 Zdraví škodlivý při požití.

H304 Při požití a vniknutí do dýchacích cest může způsobit smrt.

H315 Dráždí kůži.

H318 Způsobuje vážné poškození očí.

H335 Může způsobit podráždění dýchacích cest.

H336 Může způsobit ospalost nebo závratě.

H410 Vysoce toxický pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.

P210 Chraňte před teplem, horkými povrchy, jiskrami, otevřeným plamenem a jinými zdroji zapálení. Zákaz kouření.

P261 Zamezte vdechování par/aerosolů.

P270 Při používání tohoto výrobku nejezte, nepijte ani nekuřte.

**P280 Používejte ochranné rukavice/ochranný oděv/ochranné brýle/obličejový štít.**

P301+P310 PŘI POŽITÍ: Okamžitě volejte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÍ STŘEDISKO/lékaře.

P302+P352 PŘI STYKU S KŮŽÍ: Omyjte velkým množstvím vody a mýdla.

P305+P351+P338 PŘI ZASAŽENÍ OČÍ: Několik minut opatrně vyplachujte vodou. Vyjměte kontaktní čočky, jsou-li nasazeny a pokud je lze vyjmout snadno. Pokračujte ve vyplachování.

P331 NEVYVOLÁVEJTE zvracení.

P501 Odstraňte obsah/obal ve schválené sběrně nebezpečného odpadu.

SP1 Neznečišťujte vody přípravkem nebo jeho obalem. (Nečistěte aplikační zařízení v blízkosti povrchových vod / Zabraňte kontaminaci vod splachem z farem a z cest).

SPe3 Za účelem ochrany vodních organismů dodržujte neošetřené ochranné pásmo 15 m vzhledem k povrchové vodě.

Nebezpečný pro necílové členovce

SPe3 Za účelem ochrany necílových členovců dodržujte neošetřené ochranné pásmo 5 m od okraje ošetřovaného pozemku.

Nebezpečný pro včely

SPe8 Neaplikujte před skončením letové aktivity včel.

EUH401 Dodržujte pokyny pro používání, abyste se vyvarovali rizik pro lidské zdraví a životní prostředí. Před použitím si přečtěte návod k použití.

Evidenční číslo přípravku: 4394-2

Držitel rozhodnutí o povolení: Arysta LifeScience Benelux SPRL, Rue de Renory 26, B-4102 Ougrée, Belgie

Dovozce do ČR: Dow AgroSciences s.r.o., Na Okraji 14, 162 00 Praha 6, tel.: 220 610 384

### Balení:

PET láhev se šroubovým uzávěrem, obsah přípravku 500 ml a 1 l

PET kanystř se šroubovým uzávěrem, obsah přípravku 5 l

**Datum výroby:** uvedeno na obalu  
**Datum expirace:** uvedeno na obalu  
**Číslo šarže:** uvedeno na obalu

**Doba použitelnosti:** 24 měsíců od data výroby.

Přípravek, u něhož prošla doba použitelnosti, lze uvádět na trh po dobu 1 roku, jestliže se prokáže na základě analýzy odpovídajícího vzorku, že se jeho chemické a fyzikální vlastnosti shodují s vlastnostmi, na jejichž základě bylo uděleno povolení. Laboratorní rozbor přípravku pro tento účel zajistí vlastník přípravku u akreditované laboratoře a prodlouženou dobu použitelnosti je povinen vyznačit na obalu přípravku.

**Působení přípravku:**

RAFAN obsahuje 250 g/l účinné látky cypermethrin, která patří chemicky do skupiny pyrethroidů. RAFAN hubí škůdce jako dotykový a požerový jed.

**Návod na použití – indikace:**

1) Plodina, oblast použití	Škodlivý organismus, jiný účel použití	Dávkování, mísitelnost	OL	3) Poznámka
řepka olejka	krytonosec čtyřzubý, krytonosec řepkový, blýskáček řepkový	0,1 l/ha	49	1) do: 59 BBCH 3) podle signalizace, max. 2x, v intervalu 7 dnů
pšenice ozimá, pšenice jarní, žito, tritikale	kohoutci, mšice	0,1 l/ha	42	1) do: 73 BBCH 3) podle signalizace, max. 1x
ječmen jarní, ječmen ozimý, oves setý	kohoutci, mšice	0,1 l/ha	AT	1) do: 51 BBCH 3) podle signalizace, max. 1x

OL (ochranná lhůta) je dána počtem dnů, které je nutné dodržet mezi termínem poslední aplikace a sklizní

AT – ochranná lhůta je dána odstupem mezi termínem aplikace a sklizní.

**Upřesnění podmínek aplikace:**

Dávka aplikační kapaliny: 200 – 600 l vody /ha

Přípravek se aplikuje postřikem.

**Opatření k minimalizaci pravděpodobnosti vývoje rezistence:**

K zabránění vzniku rezistence neaplikujte tento přípravek nebo jiný, který obsahuje účinnou látku typu pyrethroidu (cypermethrin, alpha-cyfluthrin, beta-cyfluthrin, bifenthrin, deltamethrin, etofenprox, lambda-cyhalothrin, zeta-cypermethrin a další) po sobě bez přerušení ošetřením jiným insekticidem s odlišným mechanismem účinku.

**Rozšířené použití přípravku povolené dle § 37 zákona č. 326/2004 Sb. v platném znění:**

1) Plodina, oblast použití	2) Škodlivý organismus, jiný účel použití	Dávkování, mísitelnost	OL	3) Poznámka
pšenice ozimá, pšenice jarní, žito, tritikale	křísek polní	0,1 l/ha	42	1) do: 73 BBCH 3) podle signalizace, max. 1x
ječmen jarní, ječmen ozimý, oves setý	křísek polní	0,1 l/ha	AT	1) do: 51 BBCH 3) podle signalizace, max. 1x
mák setý	mšice, krytonosec kořenový, krytonosec makovicový, žlabatka stonková	0,1 l/ha	49	3) podle signalizace, max. 1x

OL (ochranná lhůta) je dána počtem dnů, které je nutné dodržet mezi termínem poslední aplikace a sklizní

AT – ochranná lhůta je dána odstupem mezi termínem aplikace a sklizní.

Způsob použití: pozemní postřik

Dávka aplikační kapaliny: 200 – 600 l/ha

Termín aplikace: podle signalizace, převážně na podzim po vzejití, případně na jaře (obilniny); dle signalizace (mák setý)

Druhá a odrůdová citlivost: není známa, před ošetřením se doporučuje ověřit citlivost na malém vzorku rostlin v daných podmínkách

#### **Příprava aplikační kapaliny:**

Odměřené množství přípravku vlijte do nádrže aplikačního zařízení naplněné do poloviny vodou. Poté za stálého míchání doplňte vodou na stanovený objem.

#### **Čištění aplikačního zařízení:**

Po vyprázdnění nádrže vypláchněte nádrž, ramena a trysky čistou vodou (čtvrtinou objemu nádrže postřikovače / rosiče), případně s přídatkem čisticího prostředku nebo sody (3% roztokem). V případě použití čisticích prostředků postupujte dle návodu na jejich použití. Nevyplachujte v dosahu zdrojů podzemních a povrchových recipientů vod!

#### **Doporučení a možná rizika ve vztahu k životnímu prostředí:**

SP1 Neznečišťujte vody přípravkem nebo jeho obalem. (Nečistěte aplikační zařízení v blízkosti povrchových vod / Zabraňte kontaminaci vod splachem z farem a z cest).

SPe3 Za účelem ochrany vodních organismů dodržujte neošetřené ochranné pásmo 15 m vzhledem k povrchové vodě.

Nebezpečný pro necílové členovce

SPe3 Za účelem ochrany necílových členovců dodržujte neošetřené ochranné pásmo 5 m od okraje ošetřovaného pozemku.

Nebezpečný pro včely

SPe8 Neaplikujte před skončením letové aktivity včel.

EUH401 Dodržujte pokyny pro používání, abyste se vyvarovali rizik pro lidské zdraví a životní prostředí.

#### **Skladování:**

Přípravek skladujte pouze v uzavřených originálních a neporušených obalech v uzamčených suchých a větratelných skladech při teplotách +5 °C až +30 °C, odděleně od potravin, krmiv, hnojiv, dezinfekčních prostředků a obalů od těchto látek. Přípravek chraňte před vlhkem, mrazem a přímým slunečním svitem.

#### **Likvidace obalů a nepoužitelných zbytků:**

Technologicky již nepoužitelný přípravek včetně nevyplachovaného obalu je v souladu s místní a národní právní úpravou (zákon o odpadech) nutno likvidovat jako nebezpečný odpad.

Zbytky postřikové kapaliny a oplachové vody zředte vodou v poměru cca 1:5 a beze zbytku vystříkejte na ošetřovaném pozemku, přičemž nesmějí být zasaženy zdroje podzemních a recipienty povrchových vod.

Prázdné obaly od přípravku 3x důkladně vypláchněte (oplachovou vodu použijte pro přípravu postřikové kapaliny), znehodnoťte a předejte prostřednictvím sběrného místa do sběru k recyklaci nebo spálení ve schválené spalovně.

Obaly od přípravku nikdy nepoužívejte k jiným účelům! Zabraňte kontaminaci podzemních a povrchových vod.

#### **Bezpečnost a ochrana zdraví při práci:**

##### **Osobní ochranné pracovní prostředky při přípravě a aplikaci přípravku:**

Ochrana dýchacích orgánů: není nutná

Ochrana rukou: gumové nebo plastové rukavice označené piktogramem pro chemická nebezpečí podle ČSN EN 420+A1 s uvedeným kódem podle přílohy A k ČSN EN 374-1

Ochrana očí a obličeje: bezpečnostní ochranné brýle nebo ochranný štít podle ČSN EN 166

Ochrana těla: celkový pracovní / ochranný oděv z textilního materiálu např. podle ČSN EN 14605+A1 nebo podle ČSN EN 13034+A1 nebo jiný ochranný oděv označený piktogramem „ochrana proti chemikáliím“ podle ČSN EN ISO 13688

Dodatečná ochrana hlavy: není nutná

Dodatečná ochrana nohou: pracovní nebo ochranná obuv (např. gumové nebo plastové holinky) podle ČSN EN ISO 20346 nebo ČSN EN ISO 20347 (s ohledem na práci v zemědělském terénu)

Poškozené OOPP (např. protržené rukavice) je třeba urychleně vyměnit.

Postřik provádějte jen za bezvětří nebo mírného vánku, v tom případě ve směru po větru od dalších osob. Po ukončení práce opusťte ošetřované prostory! Další práce lze provádět až po důkladném oschnutí ošetřených rostlin.

Po skončení práce, až do odložení pracovního oděvu a dalších OOPP a do důkladného umytí nejezte, nepijte a nekuřte. Pracovní oděv a OOPP před dalším použitím vyperte, resp. očistěte (ty OOPP, které nelze prát, důkladně očistěte/umyjte alespoň teplou vodou a mýdlem/pracím práškem). U textilních prostředků se při jejich praní/ošetřování/čištění řiďte piktogramy/symboly, umístěnými zpravidla přímo na výrobku.

RAFAN je hořlavou kapalinou II. třídy nebezpečnosti dle ČSN 650201, bod vzplanutí je 52 °C. Pro hašení eventuálního menšího požáru použijte hasební pěnu nebo hasební prášek, případně písek nebo zeminu. Pro hašení eventuálního většího požáru použijte vodní postřik nebo mlhu. Nikdy nepoužívejte proud vody přímo do nádob, protože proud vody může způsobit rozstříknutí přípravku a rozšíření požáru. Vodu používejte jen v případech, kdy je dokonale zabezpečeno, aby kontaminovaná hasební voda nemohla uniknout z prostoru požářiště do okolí a zejména aby nemohla proniknout do veřejné kanalizace, zdrojů spodních vod a recipientů povrchových vod a nemohla zasáhnout zemědělskou půdu.

#### **Důležité upozornění:**

Při požárním zásahu musí být použity izolační dýchací přístroje, protože při hoření může docházet ke vzniku toxických zplodin, zejména oxidů dusíku, sloučenin chloru a oxidu uhelnatého.

#### **První pomoc:**

**Všeobecné pokyny:** Projeví-li se zdravotní potíže (např. nevolnost, přetrvávající dráždění, ale i mravenčení, brnění v obličeji nebo na rukou), vždy při zasažení očí nebo v případě pochybností uvědomte lékaře a poskytněte mu informace z tohoto bezpečnostního listu.

**První pomoc při nadýchání aerosolu při aplikaci:** Dopravte postiženého na čerstvý vzduch a zajistěte mu tělesný i duševní klid. Nenechte ho prochladnout. Přetrvávají-li dýchací obtíže, dráždění nebo jiné celkové příznaky, vyhledejte lékařskou pomoc a ukažte etiketu / štítek popř. obal přípravku.

**První pomoc při zasažení kůže:** Odložte kontaminovaný oděv. Zasažené části pokožky umyjte pokud možno teplou vodou s mýdlem, pokožku následně dobře opláchněte. Přetrvávají-li nežádoucí účinky, zajistěte odborné lékařské ošetření.

**První pomoc při zasažení očí:** Rychlost poskytnutí první pomoci při zasažení očí je pro minimalizaci následků rozhodující. Vyplachujte oči při široce rozevřených víčkách velkým množstvím vlahe čisté tekoucí vody alespoň 15 minut a současně odstraňte kontaktní čočky, pokud je používáte. Kontaktní čočky nelze znova použít, je třeba je zlikvidovat.

**První pomoc při náhodném požití:** Nevyvolávejte zvracení! Vypláchněte ústa vodou. Nedávejte nic pít. Vyhledejte lékařskou pomoc a ukažte etiketu / štítek popř. obal přípravku. Při vyhledání lékařského ošetření informujte lékaře o přípravku, se kterým postižený pracoval (s informací, že se jedná o přípravek na bázi syntetického pyrethroidu) a o poskytnuté první pomoci.

V případě potřeby lze další postup při první pomoci (i event. následnou terapii) konzultovat s Toxikologickým informačním střediskem: **Telefon nepřetržitě: 224 919 293** nebo **224 915 402**.

**RAFAN® je registrovaná ochranná známka firmy Dow AgroSciences LLC, Spojené státy americké**